

Istungi

PROTOKOLL

Teisipäev

13. jaanuar 2009



KASUTATUD MÄRKIDE SELGITUS

*	Nõuandemenetlus
** I	Koostöömenetlus, esimene lugemine
** II	Koostöömenetlus, teine lugemine
***	Nõusolekumenetlus
***I	Kaasotsustamismenetlus, esimene lugemine
***II	Kaasotsustamismenetlus, teine lugemine
***III	Kaasotsustamismenetlus, kolmas lugemine

(Menetlus põhineb Euroopa Komisjoni esitatud õiguslikul alusel.)

PARLAMENDI KOMISJONID

AFET	Väliskomisjon
DEVE	Arengukomisjon
INTA	Rahvusvahelise kaubanduse komisjon
BUDG	Eelarvekomisjon
CONT	Eelarvekontrollikomisjon
ECON	Majandus- ja rahanduskomisjon
EMPL	Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon
ENVI	Keskkonna-, rahvatervise- ja toiduohutuse komisjon
ITRE	Tööstuse, teadusuuringute ja energeetikakomisjon
IMCO	Siseturu- ja tarbijakaitsekomisjon
TRAN	Transpordi- ja turismikomisjon
REGI	Regionaalarengukomisjon
AGRI	Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon
PECH	Kalanduskomisjon
CULT	Kultuuri- ja hariduskomisjon
JURI	Õiguskomisjon
LIBE	Kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjon
AFCO	Põhiseaduskomisjon
FEMM	Naiste õiguste ja soolise võrdsuse komisjon
PETI	Petitsioonikomisjon

FRAKTSIOONID

PPE-DE	Euroopa Rahvapartei (Kristlike Demokraatide) ja Euroopa Demokraatide fraktsioon
PSE	Euroopa Parlamendi Sotsiaaldemokraatide fraktsioon
ALDE	Euroopa Demokraatide ja Liberaalide Liidu fraktsioon
UEN	fraktsioon Liit Rahvusriikide Euroopa eest
Verts/ALE	Roheliste / Euroopa Vabaliidu fraktsioon
GUE/NGL	Euroopa Ühendatud Vasakpoolsete / Põhjamaade Roheliste Vasakpoolsete liitfraktsioon
IND/DEM	fraktsioon Iseseisvus ja Demokraatia
NI	fraktsioonilise kuuluvuseta parlamendiliikmed

Sisukord

1. Istungi algus	3
2. Esitatud dokumendid.....	3
3. Inimõiguste, demokraatia ja õigusriigi põhimõtete rikkumise juhtumite arutamine (esitatud resolutsiooni ettepanekute tutvustamine)	5
4. Eurofonde käsitlevate õigus- ja haldusnormide kooskõlastamine (uuesti sõnastamine) ***I (arutelu).....	6
5. Pidulik istung ja arutelu - Euro kümnes aastapäev	6
6. Hääletused	7
6.1. Koostöö tsiviillennunduse ohutuse reguleerimise valdkonnas * (kodukorra artikkel 131) (hääletus)	7
6.2. Ovoalbumiini ja laktalbumiini ühine kaubandussüsteem (kodifitseeritud versioon) * (kodukorra artikkel 131) (hääletus)	7
6.3. Äriühingute ühinemise, jaotumise, eraldumise, varade üleandmise ja osade või aktsiate vahetamise puhul rakendatav ühine maksustamissüsteem (kodifitseeritud versioon) * (kodukorra artikkel 131) (hääletus)	8
6.4. Euroopa Liidu Avaliku Teenistuse Kohtu otsuste osas esitatud apellatsioonikaebuste puhul kehtiva keeltekasutuse kord * (kodukorra artikkel 131) (hääletus)	8
6.5. Kaubandus- ja majandussuhted Lääne-Balkani riikidega (kodukorra artikkel 131) (hääletus) ...	8
6.6. Ühine põllumajanduspoliitika ja ülemaailmne toiduainetega kindlustatus (kodukorra artikkel 131) (hääletus)	9
6.7. Kodanikuühiskonna dialoogi arendamine Lissaboni lepingu põhjal (kodukorra artikkel 131) (hääletus)	9
6.8. Ettepanek võtta üle, rakendada ja jõustada direktiiv 2005/29/EÜ, mis käsitleb ettevõtja ja tarbija vaheliste tehingutega seotud ebaausaid kaubandustavasid siseturul, ja direktiiv 2006/114/EÜ eksitava ja võrdleva reklaami kohta (kodukorra artikkel 131) (hääletus)	9
6.9. Ühine kalanduspoliitika ja ökosüsteemil põhinev lähenemisviis kalavarude majandamisel (kodukorra artikkel 131) (hääletus)	10
6.10. Tegevusraamistik pestitsiidide säästva kasutamise saavutamiseks ***II (hääletus)	10
6.11. Taimekaitsevahendite turuleviimine ***II (hääletus)	10
6.12. Eurofonde käsitlevate õigus- ja haldusnormide kooskõlastamine (uuesti sõnastamine) ***I	

(hääletus)	11
6.13. Riigi rahandus majandus- ja rahaliidus 2007 - 2008 (hääletus)	11
7. Selgitused hääletuse kohta	11
8. Pidulik istung - Läti Vabariik.....	12
9. Selgitused hääletuse kohta (järg)	12
10. Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused	12
11. Eelmise istungi protokollki kinnitamine	13
12. Passide ja reisidokumentide turvaelementide ja biomeetria standardid ***I (arutelu)	13
13. Parlamendi, nõukogu ja komisjoni dokumentidele juurdepääs (arutelu)	14
14. Riigihanked kaitse- ja julgeolekuvaldkonnas ***I (arutelu).....	14
15. Infotund (küsimused komisjonile)	15
16. Farmaatsiatoodete pakett (arutelu)	16
17. Ohtlikud ained ja valmistised (diklorometaan) ***I (arutelu)	16
18. Rahvusvahelise Tööorganisatsiooni 2007. aasta kalandustöö konventsiooni ratifitseerimine * (arutelu).....	17
19. Järgmise istungi päevakord	17
20. Istungi lõpp	17
KOHALOLIJATE NIMEKIRI	19

PROTOKOLL

ISTUNGI JUHATAJA: Edward McMILLAN-SCOTT
asepresident

1. Istungi algus

Istung algas kell 09.00.

2. Esitatud dokumendid

Järgmised dokumendid on Euroopa Parlamendile esitanud

nõukogu ja komisjon:

- Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus kosmeetikatoodete kohta (uuesti sõnastatud) (KOM(2008)0049 - C6-0053/2008 - 2008/0035(COD))

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	ENVI
----------------	---------------------------	------

nõuandvad komisjonid :	JURI
------------------------	------

- Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv elektri- ja elektroonikaseadmete romude kohta (uuestisõnastamine) (KOM(2008)0810 - C6-0472/2008 - 2008/0241(COD))

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	ENVI
----------------	---------------------------	------

nõuandvad komisjonid :	JURI
------------------------	------

- Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1080/2006, mis käsitleb Euroopa Regionaalarengu Fondi, seoses eluasemete energiatõhususe ja taastuvenergia alaste investeeringute abikõlblikkusega (KOM(2008)0838 - C6-0473/2008 - 2008/0245(COD))

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	REGI
----------------	---------------------------	------

nõuandvad komisjonid :	ITRE
------------------------	------

- Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr .../2008, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1692/2006 teise Marco Polo programmi loomise kohta, et anda ühenduse finantsabi kaubaveosüsteemi keskkonnakaitsemeetmete tõhustamiseks (Marco Polo II)

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	TRAN
	nõuandvad komisjonid :	BUDG

- Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus konkurentsivõimeliseks kaubaveoks kasutatava Euroopa raudteevõrgustiku kohta (KOM(2008)0852 - C6-0509/2008 - 2008/0247(COD))

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	TRAN
----------------	---------------------------	------

- Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega kehtestatakse raamistik intelligentsete transpordisüsteemide kasutuselevõtmiseks maanteetranspordis ja liideste jaoks teiste transpordiliikidega (KOM(2008)0887 - C6-0512/2008 - 2008/0263(COD))

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	TRAN
	nõuandvad komisjonid :	ITRE

- Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse ravimiohutuse järelevalve osas direktiivi 2001/83/EÜ inimtervishoius kasutatavaid ravimeid käsitlevate ühenduse eeskirjade kohta (KOM(2008)0665 - C6-0514/2008 - 2008/0260(COD))

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	ENVI
	nõuandvad komisjonid :	ITRE, IMCO

- Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse inimtervishoius kasutatavate ravimite ohutuse järelevalve osas määrust (EÜ) nr 726/2004, milles sätestatakse ühenduse kord inim- ja veterinaarravimite lubade andmise ja järelevalve kohta ning millega asutatakse Euroopa Ravimiamet (KOM(2008)0664 - C6-0515/2008 - 2008/0257(COD))

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	ENVI
	nõuandvad komisjonid :	ITRE, IMCO

- Ettepanek: võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse direktiivi 2001/83/EÜ (inimtervishoius kasutatavaid ravimeid käsitlevate ühenduse eeskirjade kohta) seoses retsepti alusel väljastatavate inimtervishoius kasutatavate ravimite kohta üldsusele antava teabega (KOM(2008)0663 - C6-0516/2008 - 2008/0256(COD))

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	ENVI
----------------	---------------------------	------

nõuandvad ITRE, IMCO
komisjonid :

- Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 726/2004 (milles sätestatakse ühenduse kord inim- ja veterinaarravimite lubade andmise ja järelevalve kohta ning millega asutatakse Euroopa Ravimiamet) seoses retsepti alusel väljastatavate inimtervishoios kasutatavate ravimite kohta üldsusele antava teabega (KOM(2008)0662 - C6-0517/2008 - 2008/0255(COD))

edasi saadetud vastutavale ENVI
komisjonile :

nõuandvad ITRE, IMCO
komisjonid :

- Ettepanek võtta vastu nõukogu otsus Euroopa Ühenduse ja Armeenia Vabariigi vahelise teatavaid lennundusküsimusi käsitleva lepingu sõlmimise kohta (KOM(2007)0729 - C6-0519/2008 - 2007/0251(CNS))

edasi saadetud vastutavale TRAN
komisjonile :

- Ettepanek võtta vastu nõukogu otsus Euroopa Ühenduse ja Iisraeli Riigi vahelise teatavaid lennundusküsimusi käsitleva lepingu sõlmimise kohta (KOM(2008)0178 - C6-0520/2008 - 2008/0068(CNS))

edasi saadetud vastutavale TRAN
komisjonile :

3. Inimõiguste, demokraatia ja õigusriigi põhimõtete rikkumise juhtumite arutamine (esitatud resolutsiooni ettepanekute tutvustamine)

Järgmised parlamendiliikmed ja fraktsioonid esitasid vastavalt kodukorra artiklile 115 taotluse arutelu korraldamiseks alljärgnevate resolutsiooni ettepanekute üle:

I. Iraan: Shirin Ebadi juhtum

- Marios Matsakis ja Frédérique Ries fraktsiooni ALDE nimel Iraani ja Shirin Ebadi juhtumi kohta (B6-0036/2009);

- Pasqualina Napoletano, Hannes Swoboda ja Christa Prets fraktsiooni PSE nimel Iraani ja Shirin Ebadi juhtumi kohta (B6-0039/2009);

- Angelika Beer, Monica Frassoni, Hélène Flautre ja Jean Lambert fraktsiooni Verts/ALE nimel Iraani kohta (B6-0040/2009);

- Michael Gahler, Bernd Posselt, Eija-Riitta Korhola ja Tunne Kelam fraktsiooni PPE-DE nimel Iraani ja Shirin Ebadi juhtumi kohta (B6-0041/2009);

- Cristiana Muscardini, Roberta Angelilli, Antonio Mussa, Adam Bielan, Hanna Foltyn-Kubicka, Ryszard Czarnecki, Konrad Szymański ja Mięczysław Edmund Janowski fraktsiooni UEN nimel Nobeli rahupreemia laureaadi Shirin Ebadi ja Iraani inimõiguste aktivistide tagakiusamise kohta (B6-0049/2009);

- Eva-Britt Svensson ja Luisa Morgantini fraktsiooni GUE/NGL nimel Shirin Ebadi juhtumi kohta Iraanis (B6-0052/2009).

II. Guinea

- Marios Matsakis, Thierry Cornillet ja Johan Van Hecke fraktsiooni ALDE nimel riigipöörde kohta Guineas (B6-0037/2009);

- Pasqualina Napoletano, Marie-Arlette Carlotti, Glenys Kinnock, Alain Hutchinson, Josep Borrell Fontelles, Thijs Berman ja Catherine Neris fraktsiooni PSE nimel riigipöörde kohta Guineas (B6-0042/2009);

- Marie-Hélène Aubert fraktsiooni Verts/ALE nimel Guinea kohta (B6-0043/2009);

- Jean-Pierre Audy, Filip Kaczmarek, Eija-Riitta Korhola ja Bernd Posselt fraktsiooni PPE-DE nimel riigipöörde kohta Guineas (B6-0044/2009);

- Ewa Tomaszewska, Hanna Foltyn-Kubicka, Marcin Libicki, Adam Bielan, Ryszard Czarnecki, Konrad Szymański ja Mieczysław Edmund Janowski fraktsiooni UEN nimel Guinea kohta (B6-0045/2009);

- Vittorio Agnoletto fraktsiooni GUE/NGL nimel riigipöörde kohta Guineas (B6-0053/2009).

III. Keenia pressivabadus

- Marios Matsakis, Frédérique Ries ja Marielle De Sarnez fraktsiooni ALDE nimel Keenia pressivabaduse kohta (B6-0038/2009);

- Pasqualina Napoletano, Glenys Kinnock ja Thijs Berman fraktsiooni PSE nimel Keenia pressivabaduse kohta (B6-0046/2009);

- Margrete Auken fraktsiooni Verts/ALE nimel Keenia pressivabaduse kohta (B6-0047/2009);

- Colm Burke, Bernd Posselt, Eija-Riitta Korhola, Tunne Kelam ja Laima Liucija Andrikiene fraktsiooni PPE-DE nimel Keenia pressivabaduse kohta (B6-0048/2009);

- Eoin Ryan, Mieczysław Edmund Janowski, Adam Bielan, Hanna Foltyn-Kubicka, Ryszard Czarnecki ja Konrad Szymański fraktsiooni UEN nimel Keenia pressivabaduse kohta (B6-0050/2009);

- Vittorio Agnoletto fraktsiooni GUE/NGL nimel Keenia pressivabaduse kohta (B6-0055/2009).

Kõneaeg eraldatakse vastavalt kodukorra artiklile 142.

4. Eurofonde käsitlevate õigus- ja haldusnormide kooskõlastamine (uuesti sõnastamine) *I (arutelu)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv eurofonde käsitlevate õigus- ja haldusnormide kooskõlastamise kohta (uuesti sõnastamine) [KOM(2008)0458 - C6-0287/2008 - 2008/0153(COD)] - Majandus- ja rahanduskomisjon. Raportöör: Wolf Klinz (A6-0497/2008)

Wolf Klinz tutvustas raportit.

Sõna võttis Charlie McCreevy (komisjoni liige).

Sõna võtsid Jean-Paul Gauzès (JURI komisjoni arvamuse koostaja), Astrid Lulling fraktsiooni PPE-DE nimel, Donata Gottardi fraktsiooni PSE nimel, Olle Schmidt fraktsiooni ALDE nimel, Eoin Ryan fraktsiooni UEN nimel, John Purvis, Pervenche Berès, Margarita Starkevičiūtė ja Marek Aleksander Czarnecki.

Sõna võtsid Charlie McCreevy ja Wolf Klinz.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 13.01.2008 protokoll punkt 6.12.

(Istung katkestati kell 09.40 kuni piduliku istungini.)

ISTUNGI JUHATAJA: Hans-Gert PÖTTERING
president

5. Pidulik istung ja arutelu - Euro kümnes aastapäev

Kell 10.05 kuni 11.35 toimus parlamendi pidulik istung euro kümnenda aastapäeva puhul.

Parlamendi president esines avaldusega.

Sõna võtsid Jean-Claude Trichet (EKP president), Jean-Claude Juncker (eurorühma esimees), Joaquín Almunia (komisjoni liige) ja Valéry Giscard d'Estaing Valéry Giscard d'Estaing (Prantsuse Vabariigi endine president).

Sõna võtsid Pervenche Berès (ECON komisjoni esimees), Werner Langen (ECON komisjoni liige), Jean-Paul Gauzès fraktsiooni PPE-DE nimel, Robert Goebbels fraktsiooni PSE nimel, Wolf Klinz fraktsiooni ALDE nimel, Cristiana Muscardini fraktsiooni UEN nimel, Alain Lipietz fraktsiooni Verts/ALE nimel, ja Ilda Figueiredo fraktsiooni GUE/NGL nimel.

ISTUNGI JUHATAJA: Gérard ONESTA
asepresident

Sõna võtsid Nigel Farage fraktsiooni IND/DEM nimel, ja Roger Helmer (fraktsioonilise kuuluvuseta).

Arutelu lõpetati.

ISTUNGI JUHATAJA: Martine ROURE
asepresident

6. Hääletused

Hääletuste üksikasjalikud tulemused (muudatusettepanekud, eraldi ja osade kaupa hääletused jne) on esitatud protokollis lisas „Hääletuste tulemused“.

Nimeliste hääletuste tulemused protokollis lisana on kättesaadavad ainult elektrooniliselt ja nendega saab tutvuda Europarl-veebilehel.

6.1. Koostöö tsiviillennunduse ohutuse reguleerimise valdkonnas * (kodukorra artikkel 131) (hääletus)

Raport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu otsus Euroopa Ühenduse ja Ameerika Ühendriikide vahelise tsiviillennunduse ohutuse reguleerimise alase koostöölepingu sõlmimise kohta [10972/2007 - KOM(2007)0325 - C6-0275/2008 - 2007/0111(CNS)] - Transpordi- ja turismikomisjon.
Raportöör: Paolo Costa (A6-0468/2008)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 1)

ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud tervikhääletusel (P6_TA(2009)0001)

6.2. Ovoalbumiini ja laktalbumiini ühine kaubandussüsteem (kodifitseeritud versioon) * (kodukorra artikkel 131) (hääletus)

Raport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu määrus ovoalbumiini ja laktalbumiini ühise kaubandussüsteemi kohta (kodifitseeritud versioon) [KOM(2008)0488 - C6-0334/2008 - 2008/0155(CNS)] - Õiguskomisjon. Raportöör: Diana Wallis (A6-0510/2008)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 2)

ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud tervikhääletusel (P6_TA(2009)0002)

6.3. Äriühingute ühinemise, jaotumise, eraldumise, varade üleandmise ja osade või aktsiate vahetamise puhul rakendatav ühine maksustamissüsteem (kodifitseeritud versioon) * (kodukorra artikkel 131) (hääletus)

Raport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu direktiiv eri liikmesriikide äriühingute ühinemise, jaotumise, eraldumise, varade üleandmise ja osade või aktsiate vahetamise ning Euroopa äriühingute (SE) või Euroopa ühistute (SCE) registrijärgse asukoha teise liikmesriiki üleviimise puhul rakendatava ühise maksustamissüsteemi kohta (kodifitseeritud versioon) [KOM(2008)0492 - C6-0336/2008 - 2008/0158(CNS)] - Õiguskomisjon. Raportöör: Diana Wallis (A6-0511/2008)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 3)

ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud tervikhääletusel (P6_TA(2009)0003)

6.4. Euroopa Liidu Avaliku Teenistuse Kohtu otsuste osas esitatud apellatsioonikaebuste puhul kehtiva keeltekasutuse kord * (kodukorra artikkel 131) (hääletus)

Raport nõukogu otsuse eelnõu kohta, millega muudetakse Euroopa Ühenduste Esimese Astme kohtu kodukorda Euroopa Liidu Avaliku Teenistuse Kohtu otsuste osas esitatud apellatsioonikaebuste puhul kehtiva keeltekasutuse korraga seotud küsimuses [13301/2008 - C6-0348/2008 - 2008/0806(CNS)] - Õiguskomisjon. Raportöör: Costas Botopoulos (A6-0508/2008)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 4)

ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud tervikhääletusel (P6_TA(2009)0004)

6.5. Kaubandus- ja majandussuhted Lääne-Balkani riikidega (kodukorra artikkel 131) (hääletus)

Raport kaubandus- ja majandussuhete kohta Lääne-Balkani riikidega [2008/2149(INI)] - Rahvusvahelise kaubanduse komisjon. Raportöör: Bastiaan Belder (A6-0489/2008)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 5)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud tervikhääletusel (P6_TA(2009)0005)

6.6. Ühine põllumajanduspoliitika ja ülemaailmne toiduainetega kindlustatus (kodukorra artikkel 131) (hääletus)

Raport ühise põllumajanduspoliitika ja ülemaailmse toiduainetega kindlustatuse kohta [2008/2153(INI)] - Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon. Raportöör: Mairead McGuinness (A6-0505/2008)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 6)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

6.7. Kodanikuühiskonna dialoogi arendamine Lissaboni lepingu põhjal (kodukorra artikkel 131) (hääletus)

Raport kodanikuühiskonna dialoogi arendamise väljavaadete kohta Lissaboni lepingu põhjal [2008/2067(INI)] - Põhiseaduskomisjon. Raportöör: Genowefa Grabowska (A6-0475/2008)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 7)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud tervikhääletusel (P6_TA(2009)0007)

6.8. Ettepanek võtta üle, rakendada ja jõustada direktiiv 2005/29/EÜ, mis käsitleb ettevõtja ja tarbija vaheliste tehingutega seotud ebaausaid kaubandustavasid siseturul, ja direktiiv 2006/114/EÜ eksitava ja võrdleva reklaami kohta (kodukorra artikkel 131) (hääletus)

Raport ettepaneku kohta võtta üle, rakendada ja jõustada direktiiv 2005/29/EÜ, mis käsitleb ettevõtja ja tarbija vaheliste tehingutega seotud ebaausaid kaubandustavasid siseturul, ja direktiiv 2006/114/EÜ eksitava ja võrdleva reklaami kohta [2008/2114(INI)] - Siseturu- ja tarbijakaitsekomisjon. Raportöör: Barbara Weiler (A6-0514/2008)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 8)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud tervikhääletusel (P6_TA(2009)0008)

6.9. Ühine kalanduspoliitika ja ökosüsteemil põhinev lähenemisviis kalavarude majandamisel (kodukorra artikkel 131) (hääletus)

Raport ühise kalanduspoliitika ja ökosüsteemil põhineva lähenemisviisi kohta kalavarude majandamisel [2008/2178(INI)] - Kalanduskomisjon. Raportöör: Pedro Guerreiro (A6-0485/2008)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 9)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud tervikhääletusel (P6_TA(2009)0009)

6.10. Tegevusraamistik pestitsiidide säästva kasutamise saavutamiseks *II**

(hääletus)

Soovitus teisele lugemisele nõukogu ühise seisukoha kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega kehtestatakse ühenduse tegevusraamistik pestitsiidide säästva kasutamise saavutamiseks [06124/5/2008 - C6-0323/2008 - 2006/0132(COD)] - Keskkonna-, rahvatervise ja toiduohutuse komisjon. Raportöör: Christa Kläß (A6-0443/2008)

(Kvalifitseeritud häälteenamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 10)

NÕUKOGU ÜHINE SEISUKOHT

Muudetud kujul heaks kiidetud (P6_TA(2009)0010)

Muu

Karl-Heinz Florenz teatas kodukorra I lisa kohastest majanduslikest huvidest kõnealuses küsimuses, mistõttu ta raporti hääletamisel ei osalenud.

6.11. Taimekaitsevahendite turuleviimine ***II (hääletus)

Soovitus teisele lugemisele nõukogu ühise seisukoha kohta eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus taimekaitsevahendite turuleviimise ja nõukogu direktiivide 79/117/EMÜ ja 91/414/EMÜ kehtetuks tunnistamise kohta [11119/8/2008 - C6-0326/2008 - 2006/0136(COD)] - Keskkonna-, rahvatervise ja toiduohutuse komisjon. Raportöör: Hiltrud Breyer (A6-0444/2008)

(Kvalifitseeritud häälteenamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 11)

NÕUKOGU ÜHINE SEISUKOHT

Muudetud kujul heaks kiidetud (P6_TA(2009)0011)

Muu

Karl-Heinz Florenz teatas kodukorra I lisa kohastest majanduslikest huvidest kõnealuses küsimuses, mistõttu ta raporti hääletamisel ei osalenud.

6.12. Eurofonde käsitlevate õigus- ja haldusnormide koostöölastamine (uuesti sõnastamine) ***I (hääletus)

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv eurofonde käsitlevate õigus- ja haldusnormide koostöölastamise kohta (uuesti sõnastamine) [KOM(2008)0458 - C6-0287/2008 - 2008/0153(COD)] - Majandus- ja rahanduskomisjon. Raportöör: Wolf Klinz (A6-0497/2008)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 12)

Vastu võetud koos muudatustega (P6_TA(2009)0012)

ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud (P6_TA(2009)0012)

6.13. Riigi rahandus majandus- ja rahaliidus 2007 - 2008 (hääletus)

Raport riigi rahanduse kohta majandus- ja rahaliidus 2007 - 2008 [2008/2244(INI)] - Majandus- ja rahanduskomisjon. Raportöör: Donata Gottardi (A6-0507/2008)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 13)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud (P6_TA(2009)0013)

o
o o o

Sõna võtsid Reinhard Rack probleemide kohta, mida kaamerate paigutamine istungisaali piduliku istungi puhuks põhjustab (asepresident vastas, et teatab sellest pädevatele teenistustele), Christopher Heaton-Harris ja Avril Doyle hääletuste selgituste suhtes kohaldatava menetluse kohta.

7. Selgitused hääletuse kohta

Kirjalikud selgitused hääletuse kohta

Kodukorra artikli 163 lõike 3 alusel esitatud kirjalikud selgitused hääletuse kohta lisatakse käesoleva istungi stenogrammile.

Suulised selgitused hääletuse kohta:

Raport: Bastiaan Belder - A6-0489/2008
Carlo Fatuzzo

Raport: Mairead McGuinness - A6-0505/2008
Marian Harkin, Mairead McGuinness, David Sumberg, Czesław Adam Siekierski, Syed Kamall, Christopher Heaton-Harris, Avril Doyle ja Peter Baco

Raport: Genowefa Grabowska - A6-0475/2008
David Sumberg, Marian Harkin, Daniel Hannan ja Syed Kamall

Raport: Pedro Guerreiro - A6-0485/2008
Syed Kamall

8. Pidulik istung - Läti Vabariik

Kell 12.05 kuni 12.45 toimus parlamendi pidulik istung, millel pidas kõne Läti president Valdis Zatlers.

ISTUNGI JUHATAJA: Martine ROURE
asepresident

9. Selgitused hääletuse kohta (järg)

Suulised selgitused hääletuse kohta:

Soovitus teisele lugemisele: Christa Klaß - A6-0443/2008
Zuzana Roithová, Mairead McGuinness ja Avril Doyle

Soovitus teisele lugemisele: Hiltrud Breyer - A6-0444/2008
Zuzana Roithová, Diana Wallis, Marian Harkin, Neena Gill, Mairead McGuinness, Ashley Mote, Avril Doyle, Syed Kamall, Christopher Heaton-Harris ja Kathy Sinnott

10. Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused

Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused on toodud veebilehel „Séance en direct“, „Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (Roll-call votes)“ ja lisa „Nimelise hääletuse tulemused“ trükiversioonis.

Elektroonilist versiooni veebilehel Europarl ajakohastatakse korrapäraselt kuni kahe nädala jooksul pärast hääletuse toimumise kuupäeva.

Seejärel suletakse hääletuse paranduste nimekiri tõlkimiseks ja Euroopa Liidu Teatajas avaldamiseks.

Christopher Beazley teatas, et tema hääletusseade ei töötanud 7 esimese hääletuse ajal ja et ta tahtis hääletada poolt.

Czesław Adam Siekierski, Den Dover, James Nicholson, Janusz Wojciechowski ja Teresa Riera Madurell teatasid, et nende hääletusseade ei töötanud korralikult ja seetõttu ei saanud nad kõigil hääletustel osaleda.

Anders Wijkman teatas, et ta oli kohal, kuid saabus istungisaali hilinemisega.

Den Dover teatas, et soovis hääletada vastavalt fraktsiooni PPE-DE nimekirjale.

Jo Leinen teatas, et soovis hääletada vastavalt fraktsiooni PSE hääletusnimekirjale.

Teresa Riera Madurell teatas, et soovis hääletada poolt kõikide nimeliste hääletuste korral.

(Istung katkestati kell 13.00 ja jätkus kell 15.00.)

11. Eelmise istungi protokoll kinnitamine

Rainer Wieland on teatanud, et vaatamata tema kohalolekule ei ole tema nime kohalolijate nimekirja kantud.

Kinnitati eelmise istungi protokoll.

12. Passide ja reisidokumentide turvaelementide ja biomeetria standardid *I (arutelu)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 2252/2004 liikmesriikide väljastatud passide ja reisidokumentide turvaelementide ja biomeetria standardite kohta [KOM(2007)0619 - C6-0359/2007 - 2007/0216(COD)] - Kodanike õiguste, justiits- ja siseasjade komisjon. Raportöör: Carlos Coelho (A6-0500/2008)

Carlos Coelho tutvustas raportit.

Sõna võttis Jacques Barrot (komisjoni asepresident).

Sõna võtsid Urszula Gacek fraktsiooni PPE-DE nimel, Martine Roure fraktsiooni PSE nimel, Gérard Deprez fraktsiooni ALDE nimel, Roberta Angelilli fraktsiooni UEN nimel, Tatjana Ždanoka fraktsiooni Verts/ALE nimel, Sylvia-Yvonne Kaufmann fraktsiooni GUE/NGL nimel, Gerard Batten fraktsiooni IND/DEM nimel, Philip Claeys (fraktsioonilise kuuluvuseta), Esther De Lange, Stavros Lambrinidis, Marek Aleksander Czarnecki, Bogusław Rogalski, Adamos Adamou, Andreas Mölzer, Edit Bauer, Armando França, Mihael Brejc, Wolfgang Kreissl-Dörfler, Dushana Zdravkova, Genowefa Grabowska ja Robert Evans.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Milan Gaľa, Nicolae Vlad Popa, Martine Roure, Marian-Jean Marinescu, Silvia-Adriana Țicău, Marios Matsakis ja Hubert Pirker.

Sõna võtsid Jacques Barrot ja Carlos Coelho.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 14.01.2009 protokoll punkt 4.1.

13. Parlamendi, nõukogu ja komisjoni dokumentidele juurdepääs (arutelu)

Raport üldsuse juurdepääsu kohta Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni dokumentidele (määruse (EÜ) nr 1049/2001 rakendamine) [2007/2154(INI)] - Kodanike õiguste, justiits- ja siseasjade komisjon. Raportöör: Marco Cappato (A6-0459/2008)

Marco Cappato tutvustas raportit.

Sõna võttis Margot Wallström (komisjoni asepresident).

Sõna võtsid Luis Herrero-Tejedor fraktsiooni PPE-DE nimel, Michael Cashman fraktsiooni PSE nimel, Alexander Alvaro fraktsiooni ALDE nimel, Ryszard Czarnecki fraktsiooni UEN nimel, ja Eva-Britt Svensson fraktsiooni GUE/NGL nimel.

ISTUNGI JUHATAJA: Mario MAURO
asepresident

Sõna võtsid Nils Lundgren fraktsiooni IND/DEM nimel, Luca Romagnoli (fraktsioonilise kuuluvuseta), Marian-Jean Marinescu, Marianne Mikko, Marian Harkin, Hans-Peter Martin ja Carlos Coelho.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Călin Cătălin ChirițăCălin Cătălin Chiriță, Ewa Tomaszewska, Charlotte Cederschiöld, Bogusław Rogalski, Avril Doyle, Carlo Fatuzzo ja Czesław Adam Siekierski

Sõna võtsid Margot Wallström ja Marco Cappato.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: *14.01.2009 protokoll punkt 4.8.*

14. Riigihanked kaitse- ja julgeolekuvaldkonnas *I (arutelu)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega kooskõlastatakse teatavate kaitse- ja julgeolekuvaldkonna ehitustööde, asjade ja teenuste riigihankelepingle sõlmimise kord [KOM(2007)0766 - C6-0467/2007 - 2007/0280(COD)] - Siseturu- ja tarbijakaitsekomisjon. Raportöör: Alexander Graf Lambsdorff (A6-0415/2008)

Alexander Graf Lambsdorff tutvustas raportit.

Sõna võttis Charlie McCreevy (komisjoni liige).

Sõna võtsid Charlotte Cederschiöld fraktsiooni PPE-DE nimel, Barbara Weiler fraktsiooni PSE nimel, Cristian Silviu Bușoi fraktsiooni ALDE nimel, Mieczysław Edmund Janowski fraktsiooni UEN nimel, Gisela Kallenbach fraktsiooni Verts/ALE nimel, Tobias Pflüger fraktsiooni GUE/NGL nimel, Andreas Schwab, Joel Hasse Ferreira, Janusz Onyszkiewicz, Angelika Beer ja Jacques Toubon.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Geoffrey Van Orden, Ioan Mircea Pașcu, Marian-Jean Marinescu, Bogusław Rogalski, Emmanouil Angelakas ja Nickolay Mladenov.

Sõna võttis Charlie McCreevy.

ISTUNGI JUHATAJA: Martine ROURE
asepresident

Sõna võtsid Alexander Graf Lambsdorff (raportöör) ja Tobias Pflüger, viimane neist isiklikus küsimuses seoses eelnend sõnavõtuga.

Arutelu lõpetati.

15. Infotund (küsimused komisjonile)

Parlament vaatas läbi komisjonile esitatavad küsimused (B6-0001/2009).

Esimene osa

Küsimus 30 (Colm Burke): Kümme aastat eurot

Joaquín Almunia (komisjoni liige) vastas küsimusele ja täiendavatele küsimustele, mille esitas(id) Colm Burke, Jörg Leichtfried ja Nils Lundgren.

Küsimus 31 (Paulo Casaca): Piimatoodete hinnalangus Euroopa turul

Mariann Fischer Boel (komisjoni liige) vastas küsimusele ja täiendavatele küsimustele, mille esitas(id) Paulo Casaca ja Mairead McGuinness.

Küsimus 32 (Johan Van Hecke): Mikrokrediit

Sõna võttis Jim Allister.

Louis Michel (komisjoni liige) vastas küsimusele ja täiendavatele küsimustele, mille esitas(id) Johan Van Hecke, Jörg Leichtfried ja Mairead McGuinness.

Teine osa

Küsimus 33 (Marian Harkin): Eelarvereform

Dalia Grybauskaitė (komisjoni liige) vastas küsimusele ja täiendavatele küsimustele, mille esitas(id) Marian Harkin ja Silvia-Adriana Țicău.

Küsimus 34 (Mairead McGuinness): ELi eelarve reform

Dalia Grybauskaitė vastas küsimusele ja täiendavatele küsimustele, mille esitas(id) Mairead McGuinness, Göran Färm ja Justas Vincas Paleckis.

Küsimus 35 (Seán Ó Neachtain): Küberkuritegevus

Jacques Barrot (komisjoni asepresident) vastas küsimusele ja täiendavatele küsimustele, mille esitas(id) Seán Ó Neachtain, Silvia-Adriana Țicău ja Den Dover.

Küsimus 36 (Liam Aylward): Terrorismioht

Jacques Barrot vastas küsimusele ja täiendavatele küsimustele, mille esitas(id) Liam Aylward, Avril Doyle ja Paul Rübig.

Küsimus 37 (Armando França): ELi sisserändepoliitika

Jacques Barrot vastas küsimusele ja täiendavatele küsimustele, mille esitas(id) Armando França ja Colm Burke.

Küsimustele 38 kuni 50, millele ajapuuduse tõttu ei jõutud vastata, vastatakse kirjalikult (*vt stenogrammi lisa*).

Kolmas osa

Küsimus 51 (Emmanouil Angelakas): Nn kinniste ametikohtade avamine

Charlie McCreevy (komisjoni liige) vastas küsimusele ja täiendavatele küsimustele, mille esitas(id) Emmanouil Angelakas, Paul Rübig ja Avril Doyle.

Küsimus 52 (Georgios Papastamkos): Krediidireitingu agentuurid

Charlie McCreevy vastas küsimusele ja täiendavatele küsimustele, mille esitas(id) Georgios Papastamkos ja Eoin Ryan.

Küsimus 53 (Gay Mitchell): Finantskriis

Charlie McCreevy vastas küsimusele ja täiendavatele küsimustele, mille esitas(id) Gay Mitchell ja Brian Crowley.

Küsimustele 54 kuni 66, millele ajapuuduse tõttu ei jõutud vastata, vastatakse kirjalikult (*vt stenogrammi lisa*).

Komisjoni infotund lõppes.

(Istung katkestati kell 19.30 ja jätkus kell 21.00.)

ISTUNGI JUHATAJA: Diana WALLIS
asepresident

16. Farmaatsiatoodete pakett (arutelu)

Komisjoni avaldus: Farmaatsiatoodete pakett

Günter Verheugen (komisjoni asepresident) esines avaldusega.

Sõna võtsid John Bowis fraktsiooni PPE-DE nimel, Dorette Corbey fraktsiooni PSE nimel, Carl Schlyter fraktsiooni Verts/ALE nimel, Irena Belohorská (fraktsioonilise kuuluvuseta), Anne Ferreira ja Åsa Westlund.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Erna Hennicot-Schoepges ja Avril Doyle.

Sõna võttis Günter Verheugen

Arutelu lõpetati.

17. Ohtlikud ained ja valmistised (diklorometaan) *I (arutelu)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus, millega muudetakse nõukogu direktiivi 76/769/EMÜ seoses teatavate ohtlike ainete ja valmististe turustamise ja kasutamise piirangutega (diklorometaan) [KOM(2008)0080 - C6-0068/2008 - 2008/0033(COD)] - Keskkonna-, rahvatervise ja toiduohutuse komisjon. Raportöör: Carl Schlyter (A6-0341/2008)

Carl Schlyter tutvustas raportit.

Sõna võttis Günter Verheugen (komisjoni asepresident).

Sõna võtsid Erna Hennicot-Schoepges fraktsiooni PPE-DE nimel, Graham Watson fraktsiooni ALDE nimel, Jens Holm fraktsiooni GUE/NGL nimel, Urszula Krupa fraktsiooni IND/DEM nimel,

ja John Bowis.

Eelneva registreerimiseta võttis sõna Zuzana Roithová.

Sõna võtsid Günter Verheugen ja Carl Schlyter.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: *14.01.2009 protokoll punkt 4.3.*

18. Rahvusvahelise Tööorganisatsiooni 2007. aasta kalandustöö konventsiooni ratifitseerimine * (arutelu)

Raport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu otsus, millega lubatakse liikmesriikidel ratifitseerida Euroopa Ühenduse huvides Rahvusvahelise Tööorganisatsiooni 2007. aasta kalandustöö konventsioon (konventsioon nr 188) [KOM(2008)0320 - C6-0218/2008 - 2008/0107(CNS)] - Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon. Raportöör: Ilda Figueiredo (A6-0423/2008)

Ilda Figueiredo tutvustas raportit.

Sõna võttis Vladimír Špidla (komisjoni liige).

Sõna võtsid Iles Braghetto fraktsiooni PPE-DE nimel, Proinsias De Rossa fraktsiooni PSE nimel, Kathy Sinnott fraktsiooni IND/DEM nimel, Jean-Claude Martinez (fraktsioonilise kuuluvuseta), ja Marie Panayotopoulos-Cassiotou.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Zuzana Roithová ja Paulo Casaca.

Sõna võtsid Vladimír Špidla ja Ilda Figueiredo.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: *14.01.2009 protokoll punkt 4.4.*

19. Järgmise istungi päevakord

Kinnitati järgmise päeva istungi päevakord (dokument „Päevakord“ PE 418.510/OJME).

20. Istungi lõpp

Istung lõppes kell 22.45.

Harald Rømer

peasekretär

Hans-Gert Pöttering

president

KOHALOLIJATE NIMEKIRI

13.1.2009

Allakirjutanud:

Adamou, Agnoletto, Aita, Albertini, Allister, Alvaro, Andersson, Andrejevs, Andrikienė, Angelakas, Angelilli, Antoniozzi, Arif, Arnaoutakis, Ashworth, Assis, Atkins, Attard-Montalto, Attwooll, Aubert, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, Baco, Badia i Cutchet, Baeva, Barón Crespo, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Basile, Batten, Battilocchio, Batzeli, Bauer, Beaupuy, Beazley, Becsey, Bedingfield, Beer, Belder, Belet, Belohorská, Bennahmias, Berend, Berès, Berger, Berlato, Berlinguer, Berman, Bielan, Binev, Blokland, Bloom, Bobošíková, Bodu, Böge, Bösch, Bono, Borghezio, Boso, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bowis, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Breyer, Březina, Brie, Brok, van Buitenen, Buitenweg, Bulfon, Bullmann, Bulzesc, van den Burg, Burke, Bushill-Matthews, Busk, Buşoi, Busuttil, Buzek, Cabrnich, Calia, Callanan, Camre, Capoulas Santos, Cappato, Carlotti, Carnero González, Carollo, Casa, Casaca, Cashman, Casini, Caspary, Castex, Catania, Cederschiöld, Chatzimarkakis, Chichester, Chiriță, Chmielewski, Christensen, Chruszcz, Chukolov, Ciani, Claey, Clark, Coelho, Cohn-Bendit, Colman, Corbett, Corbey, Corda, Cornillet, Paolo Costa, Cottigny, Coûteaux, Cramer, Cremers, Corina Crețu, Gabriela Crețu, Crowley, Csibi, Marek Aleksander Czarnecki, Ryszard Czarnecki, Dăianu, Daul, David, Davies, De Blasio, de Brún, Degutis, Dehaene, De Keyser, Demetriou, De Michelis, Denanot, Deprez, De Rossa, De Sarnez, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, De Vits, Díaz de Mera García Consuegra, Dičkutė, Didžiokas, Dillen, Dimitrakopoulos, Dobolyi, Dombrovskis, Doorn, Douay, Dover, Doyle, Drčar Murko, Drouzas, Duchoň, Dührkop, Dührkop, Duff, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Ek, El Khadraoui, Esteves, Estrela, Ettl, Jill Evans, Jonathan Evans, Robert Evans, Färm, Fajmon, Falbr, Farage, Fatuzzo, Fava, Fazakas, Ferber, Fernandes, Fernández Martín, Ferrari, Anne Ferreira, Elisa Ferreira, Figueiredo, Fiore, Fjellner, Flasarová, Flautre, Florenz, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Fontaine, Ford, Fouré, Fourtou, Fraga Estévez, Fraile Cantón, França, Frassoni, Freitas, Friedrich, Funeriu, Gacek, Gahler, Gała, Garcés Ramón, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gebhardt, Gentvilas, Georgiou, Geringer de Oedenberg, Gewalt, Gibault, Gierek, Giertych, Gill, Giuntini, Gklavakis, Glante, Glattfelder, Goebbels, Goepel, Golik, Gollnisch, Gomes, Gomolka, Gottardi, Grabowska, Grabowski, Graça Moura, Graefe zu Baringdorf, Gräßle, de Grandes Pascual, Grau i Segú, Griesbeck, Gröner, de Groen-Kouwenhoven, Grosch, Grossetête, Guardans Cambó, Guellec, Guerreiro, Guidoni, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Guy-Quint, Gyürk, Hänsch, Hall, Hamon, Handzlik, Hannan, Harangozó, Harbour, Harkin, Harms, Hasse Ferreira, Hassi, Haug, Heaton-Harris, Hedh, Helmer, Hénin, Hennicot-Schoepges, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Holm, Honeyball, Hoppenstedt, Horáček, Howitt, Hudacký, Hudghton, Hughes, Hutchinson, Hybášková, Ibrisagic, in 't Veld, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jacobs, Jääteenmäki, Jałowiecki, Janowski, Járóka, Jarzembowski, Jegg, Jeleva, Jensen, Jöns, Jørgensen, Jonckheer, Jordan Cizelj, Jouye de Grandmaison, Juknevičienė, Juri, Kacin, Kaczmarek, Kallenbach, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kastler, Kaufmann, Kazak, Tunne Kelam, Kilroy-Silk, Kindermann, Kinnoek, Kirilov, Kirkhope, Klab, Klinz, Knapman, Koch, Koch-Mehrin, Kohlček, Konrad, Koppa, Korhola, Kósáné Kovács, Koterec, Kozlík, Krahmer, Krasts, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl,

Kreissl-Dörfler, Kristovskis, Krupa, Kuc, Kuhne, Kušķis, Kusstatscher, Kuźmiuk, Lagendijk, Laignel, Lamassoure, Lambert, Lambrinidis, Lambsdorff, Landsbergis, Lang, De Lange, Langen, Langendries, Laperrouze, Lauk, Lavarra, Lax, Lebech, Lechner, Le Foll, Lefrançois, Lehne, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Le Rachinel, Lévai, Lewandowski, Liberadzki, Libicki, Lienemann, Liese, Lipietz, Locatelli, Lo Curto, López-Istúriz White, Losco, Louis, Lucas, Lulling, Lundgren, Luque Aguilar, Lynne, Lyubcheva, Maaten, McAvan, McCarthy, McDonald, McGuinness, McMillan-Scott, Madeira, Maldeikis, Manders, Mănescu, Mañka, Erika Mann, Thomas Mann, Marinescu, Marini, Markov, Marques, Martens, David Martin, Hans-Peter Martin, Martinez, Martínez Martínez, Masiel, Maštálka, Mathieu, Matsakis, Matsis, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Medina Ortega, Meijer, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Mölzer, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Morillon, Elisabeth Morin, Mote, Mulder, Musacchio, Muscardini, Mussa, Musumeci, Myller, Napoletano, Nassauer, Nattrass, Nazare, Neris, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicholson of Winterbourne, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Obiols i Germà, Öger, Olbrycht, Ó Neachtain, Onesta, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Öry, Ouzký, Oviir, Paasilinna, Pack, Pafilis, Paleckis, Panayotopoulos-Cassiotou, Panayotov, Pannella, Panzeri, Papadimoulis, Paparizov, Papastamkos, Parish, Paşcu, Patrie, Peillon, Pęk, Alojz Peterle, Petre, Pflüger, Pieper, Pietikäinen, Pīks, Pinior, Piotrowski, Pirker, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Pleštinská, Podestà, Podkański, Pöttering, Pohjamo, Poignant, Polfer, Pomés Ruiz, Popa, Portas, Posdorf, Posselt, Prets, Pribetich, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Raeva, Ransdorf, Rapkay, Rasmussen, Remek, Resetarits, Reul, Ribeiro e Castro, Riera Madurell, Ries, Rivera, Rizzo, Robsahm, Robusti, Rocard, Rodust, Rogalski, Roithová, Romagnoli, Rosati, Roszkowski, Rothe, Rouček, Roure, Rovsing, Rübig, Rühle, Rus, Rutowicz, Ryan, Sacconi, Saïfi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sanzarello, Sanz Palacio, Sârbu, Sartori, Saryusz-Wolski, Savary, Savi, Schaldemose, Schapira, Schenardi, Schierhuber, Schinas, Schlyter, Frithjof Schmidt, Olle Schmidt, Schmitt, Schnellhardt, Schöpfli, Jürgen Schröder, Schroedter, Schulz, Schuth, Schwab, Seeber, Segelström, Seppänen, Severin, Siekierski, Siitonen, Silva Peneda, Simpson, Sinnott, Siwec, Skinner, Škottová, Smith, Sógor, Søndergaard, Sonik, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Spautz, Speroni, Staes, Staniszevska, Starkevičiūtė, Šťastný, Stauner, Stavreva, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stockmann, Stolojan, Stoyanov, Strejček, Strož, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Susta, Svensson, Swoboda, Szájer, Szejna, Szent-Iványi, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tannock, Tarand, Teychenné, Thomsen, Thyssen, Țicău, Titley, Toia, Tőkés, Tomaszewska, Tomczak, Toubon, Trakatellis, Trautmann, Triantaphyllides, Trüpel, Turmes, Tzampazi, Ulmer, Urutchev, Vaidere, Vakalis, Vălean, Vanhecke, Van Hecke, Van Lancker, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vaugrenard, Ventre, Veraldi, Vergnaud, Vernola, Vidal-Quadras, Vigenin, Virrankoski, Visser, Vlasák, Vlasto, Wagenknecht, Wallis, Henri Weber, Manfred Weber, Weiler, Westlund, Whittaker, Wieland, Wielowieyski, Wiersma, Wijkman, Willmott, Iuliu Winkler, Wise, von Wogau, Wohlin, Bernard Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wurtz, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zapałowski, Zappalà, Zatloukal, Ždanoka, Zdravkova, Zīle, Zimmer, Zvěřina, Zwiefka